

Соболь Є. Ю.
(прізвище та ініціали)

М.П. 

Підготовки бакалаврів

Міністерство освіти і науки України

Центральноукраїнський державний університет імені Володимира Винниченка

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

перший (бакалаврський) рівень вищої освіти

з галузі знань

за спеціальністю
спеціалізація

освітня програма

Форма навчання

В Культурна, мистецтво та гуманітарні науки

B11 Філологія

B11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша — англійська

Філологія (Германські мови та літератури (переклад англійська та німецька мови включно),

денна

І. ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ

Т. ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ																																																						
Курс	Вересень				Жовтень				Листопад					Грудень					Січень					Лютий				Березень					Квітень				Травень					Червень				Липень				Серпень				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52		
1	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
2	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
3	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
4	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	НП	НП	ВП	ВП	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	ВП	ВП	ВП	ВП	ВП	ВП	ВП	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	А	А										
ПОЗНАЧЕННЯ: Т – заняття, С – святкові дні, К – канікули, ВП – вихідні, НП – непередбачені заняття																																																						

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; ВП - виробнича практика; К - канікули; А - атестація; ДП - дипломне проектування

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

Курс	Теоретичне навчання	Екзаме нна сесія	Практика	Атестація	Виконання дипломного проєкту (роботи))	Канікули	Разом
1	35	5	0	0	0	12	52
2	35	5	0	0	0	12	52
3	35	5	0	0	0	12	52
4	21	4	12	3	0	3	43
Разом	126	19	12	3	0	39	199

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Навчальна перекладацька практика	7	2
Виробнича практика з фаху	7, 8	10
Разом		12

IV. АТЕСТАЦІЯ

Форма атестації (екзамен, дипломний проєкт (робота))	Семестр
Атестаційний екзамен	8

V. ПЛАН ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ

[illegible]

Обов'язкові освітні компоненти

Цикл загальної підготовки

Цикл загальної підготовки																				
1	OK1	Українська мова за професійним спрямуванням	2			4	120	52	8		44		68	1	2					
2	OK2	Історія і культура України	1	2		4	120	52	32		20		68	2	1					
3	OK3	Філософія	3			3	90	36	20		16		54			2				
4	OK4	Інформаційно-комунікаційні технології		1		3	90	36	4	32	0		54	2						
5	OK5	Права людини та громадянське суспільство в Україні		1		3	90	36	20		16		54	2						
6	OK6	Основи національного спротиву*		4дз		5	150	120	60		60		30			3	4			
7	OK7	Фізичне виховання		2		4	120	60			60		60	2	2					
Всього			3	5		26	780	392	144	32	216		388	9	5	5	4			

Цикл професійної підготовки

Дисципліни професійної підготовки

			дисципліни професійної підготовки																	
8	OK8	Загальне мовознавство	1				3	90	36	18		18		54	2					
9	OK9	Практична грамати́ка	2	1ДЗ			5,5	165	58		58		107	2	2					
10	OK10	Вступ до перекладознавства	2				3	90	34	14		20		56		2				
11	OK11	Світова література	3	2			5	150	56	20		36		94		2	2			
12	OK12	Практичний курс перекладу з англійської мови	4, 5				4	120	44		44		76				2	1		
13	OK13	Практичний курс перекладу з німецької мови	4, 5				4	120	44		44		76				2	1		
14	OK14	Теорія перекладу	5				3	90	34	16		18		56				2		
15	OK15	Основи локалізації	6	7			6	180	60	6		54		120					2	2
16	OK16	Загальнотеоретичний курс германської філології	7				3,5	105	26	12		14		79					2	
17	OK17	Практика усного та писемного мовлення	1,2,4, 6,7,8	3,5				47	1410	570		570		840	4	5	4	4	5	5
18	OK18	Практичний курс німецької мови	1,2,4, 6,7,8	3,5				46	1380	580		580		800	4	5	4	4	5	5
Всього			23	7				130	3900	1542	86		1456		2358	12	16	10	12	14

1.2.2 Курсові роботи																			
20	OK19	Курсова робота з теорії та практики перекладу	бдз		1,5	45						45						X	
21	OK20	Курсова робота з контрастивної філології	8дз		1,5	45						45							X
Всього			2		3	90						90							
1.2.3 Практична підготовка																			
23	OK21	Навчальна перекладацька практика	7		3	90						90						X	
24	OK22	Виробнича практика з фаху	7дз, 8дз		15	450						450						X	X
Всього			3		18	540						540							
2. Вибіркові освітні компоненти**																			
25	BK1-BK4	Дисципліни з каталогу	3, 3, 3, 3		12	360	136	80		56		224			8				
26	BK5-BK8	Дисципліни з каталогу	4, 4, 4, 4		12	360	136	80		56		224			8				
27	BK9-BK12	Дисципліни з каталогу	5, 5, 5, 5		12	360	136	80		56		224			8				
28	BK13-BK16	Дисципліни з каталогу	6, 6, 6, 6		12	360	136	80		56		224			8				
29	BK17-BK18	Дисципліни з каталогу	7, 7		6	180	68	40		28		112				6			
30	BK19-BK20	Дисципліни з каталогу	8, 8		6	180	68	40		28		112					8		
Всього			20		60	1800	680	400		280		1120			8	8	8	8	6
Атестація																			
31	A-1	Підготовка та складання атестаційного екзамену ***			3	90						90							
Всього					3	90						90							
Всього																			
Разом теоретичної підготовки:					222	6660	2614	630	32	1952		4046							
Разом практичної підготовки:					18	540						540							
РАЗОМ теоретичної і практичної підготовки					240	7200	2614	630	32	1952		4586							
нормативна частина:					180	5400	1934	230	32	1672		3466							
вибіркова частина:					60	1800	680	400		280		1120							
Загальна кількість кредитів x семестр													30	30	30	30	30	30	30
Загальна кількість год. X тижд.													21	21	23	24	22	20	18
Кількість екзаменів					26								4	5	2	4	3	3	2
Кількість заліків					37								3	3	6	4	6	5	4

* Основи національного спротиву проходять громадяни України, які навчаються за денною або дуальною формою здобуття освіти (ЗУ «Про основи національного спротиву» 16 липня 2021 року № 1702-IX, зі змінами ЗУ № 4826-IX від 25.03.2026)

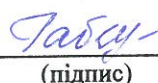
** Студент обирає дисципліни/блок дисциплін із каталогу, затвердженому вченою радою університету: не менше 20 % освітніх компонентів із каталогу циклу загальної підготовки, спрямовані на розвиток загальних компетентностей і soft skills; 80 % — професійно-орієнтовані вибіркові ОК/навчальні проекти/сертифікатні програми за спеціальністю або іншою спеціальністю у межах галузі)

*** Підготовка до атестаційного екзамену за потреби включає оглядові лекції відповідно до програмних результатів навчання

Ухвалено вченою радою факультету

Протокол № 8 від 14 травня 2025 р.

Декан української філології, іноземних мов та соціальних комунікацій


(підпис)

Габелко О. М.
(прізвище та ініціали)

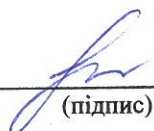
ПОГОДЖЕНО

Проректор з науково-педагогічної роботи

Нікітіна О. О.


(підпис)

В. о. завідувача кафедри перекладу, прикладної та загальної лінгвістики


(підпис)

Ярова Л. О.

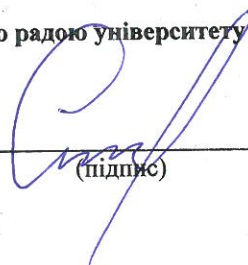
Завідувач навчально-методичного відділу

Харченко С. П.


(підпис)

Згідно з освітньо-професійною програмою, затвердженою вченою радою університету (протокол № 14 від 26 травня 2025 р.)

Гарант освітньої програми


(підпис)

Стасюк Б.В.